

Your Whiskey
at its best
with
V.B.C.
SPARKLING
WATER

12de
JAARGANG
No. 1726

De Arubaanse Courant

MAANDAG
7 SEPTEMBER
1953

Hudson Bay
Scotch
Whisky

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V. —
Redacteur: G. Schagen — (Tel. thuis 1824)
Abonnement / 250 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 94, Tel.
1282. — Agent San Nicolas: „Central Lunch-
room“, Tel. 6067. — Gedrukt bij de „Aruba
Drukkerij“ N.V., Tel. 1277.

WESTEN JUICHT

Adenauer behaalde absolute meerderheid

Verkiezingsuitslag geeft nieuw vertrouwen in Westduits verlangen naar Democratie

BONN. — Reuters correspondent te Bonn meldde vanmorgen, dat officieel is medegedeeld, dat de partij van dr. Adenauer, de Christen Democraten, een absolute meerderheid in de Bondsdag heeft verkregen. Inderdaad, bleek bij een nader onderzoek, dat de partij in Noord-Rijnland-Westfalen 73 in plaats van 72 zetels had weten te veroveren, zodat hiertoe Adenauer partij 244 zetels in de Bondsdag zal krijgen, hetgeen op een totaal van 487 zetels de absolute meerderheid betekent.

Waarnemers gloven intussen niet, dat deze uitslag voor Adenauer een reden zal zijn om te trachten een volver Christelijk Democratisch kabinet te vormen. Hij zal — zo meent men in Bonn — zeker ook een of meer andere partijen in de regering opnemen.

Het door de wet voorgeschreven aantal zetels van de Bondsdag is 484. Van de drie extra zetels zijn volgens niet officieel opgave



Dr. Konrad Adenauer

twee door de Christen Democraten en een door de Duitse partij verkregen.

De Christen Democraten wonnen in Sleeswijk Holstein alle 14 zetels die bij de directe verkiezing op spel stonden. Dat is twee meer dan waarop zij volgens evenredige verkiezing recht hebben. En de Duitse Partij kreeg bij de directe verkiezing in Hamburg een zetel meer dan waarop zij recht had volgens de evenredigheid. Krachtens de kieswet mogen zij deze mandaten behouden.

Evenals vier jaar geleden is ook nu de heft van de afgevaardigden rechtstreeks gekozen in de districten volgens de relatieve meerderheid en de rest komt in de Bondsdag via de landlijsten, volgens het systeem der evenredigheid. Iets nieuws ten opzichte van het in 1949 gevolgde systeem is dat elke kiezer thans niet een, maar twee stemmen had uit te brengen. Met de eerste stem kiest hij de districts-candidaat zijner keuze persoonlijk, maar de tweede

stem brengt hij uit op de landlijst van een partij, die niet identiek heeft te zijn met de partij van de rechtstreeks gekozen districts-candidaat. De twee stemmen worden in elk land naar partijen verdeeld opgesteld. Volgens de aldus gebleken sterkteverhouding worden dan de Bondsdagzetels procentse wijze over de partijen verdeeld. De bij rechtstreekse stemming aan een der partijen toegevalen zetels worden afgetrokken van het aantal dat de partij op grond van het percentage van het totaal zou toekomen. Een zogenaamde spersclausule bepaalt, dat een partij minstens 5 procent van het aantal stemmen in het Bondsgebied of een districtsmandaat moet behalen om bij de verdeling naar evenredigheid in aanmerking te kunnen komen.

De verkiezingen zijn in volslagen rust verlopen en hebben miljoenen meer kiezers naar de stemmen getrokken dan vier jaar geleden, toen de eerste Bondsdag werd gekozen. Niet alleen is het aantal kiesgerechtigden sedert dien, onder meer door een voortdurende toevloed van Oost-Duitsers naar de Bondsrepubliek, met 4 miljoen toegenomen, doch ook de deelneming aan de stemming is volgens de eerste voorlopige opgaven ook aanzienlijk groter geworden dan in 1949.

In West Duitsland is geen stemplecht, desalniettemin blijkt uit de voorlopige cijfers, dat aanzienlijk meer dan 80 procent van de stemgerechtigden ter stembus is getogen. In 1949 waren het er 76 procent. Vooral op het platteland zijn de kiezers zeer sterk opgekomen. Dit was zeer ten gunste van de regeringspartijen, in het bijzonder de Christelijk Democratische partij van Adenauer.

Zielig voor communisten

De communisten hebben nergens een noemenswaardige poging gedaan om een spaak in het verkiezingswiel te steken. Officiële mededelingen in Bonn hadden trouwens al duidelijk gemaakt, dat men geen ernstige vorstingen vreemde. De grenspolitie was in volle sterkte opgeroepen en volkomen in staat zo nodig haar mannetje te staan.

VOOR

MEISJES EN JONGENS-
KLEDING

LA CUBANA

Dit schooljaar brengt San Nicolas en omgeving vele nieuwe schoolgebouwen voor Katholiek onderwijs

(van onze correspondent)

De nieuwste aanwinst op het gebied van scholen te Aruba is de St. Benedictusschool die op Woensdag 9 September om 8.30 uur voor het eerst haar poorten voor de leerlingen zal openen.

Deze school die aan de Weg Kustbatterij gevestigd is, en 6 klassen telt zal de overbezette Don Bosco-school te hulp moeten komen. Ook zal daar een nieuwe Parochie verrijzen daar het in de bedoeling ligt ook nog een kerk te bouwen.

De kinderen van Johanna Merto, Rood Hundo, Esosville, Lago Heights en omgeving die grote afstanden moesten afleggen, zullen van deze school die veel dichterbij is ongetwijfeld graag gebruik van maken.

Als hoofd van deze nieuwe school is Frere Patritius aangewezen. In het zelfde gebouw is ook een twee klassige bewaarschool verbonden.

Gelet op de 2500 leerlingen die momenteel de R.K. scholen in San Nicolas bezoeken, en waarvoor 60 klaslokalen beschikbaar zijn is de behoefte aan nieuwe scholen nog steeds groot.

Het was langs de zone-grens de rustigste dag, die men in de laatste weken had gekend. Maar ook in het binnenland is de verkiezings-Zondag rustig verlopen; zo rustig als men zich maar kon wensen. Er was zelfs ondanks de grote opkomst van kiezers in de meeste plaatsen bijna niets van bijzondere verkiezingsdrukke te merken. Op enkele plaatsen zijn vervalsingen geconstateerd, doch deze waren van zeer beperkte omvang.

En Pravda jankt

Blijkens te Londen ontvangen berichten heeft een correspondent van de Pravda in Duitsland naar zijn redactie geseind dat „in geheel West Duitsland druk was uitgeoefend op de kiezers. De regeringspartijen in Bonn hebben het voor tienduizenden West Duitsers onmogelijk gemaakt te stemmen omdat zij zich voor een kort bezoek in de Duitse Democratische Republiek (Oost Duitsland) bevonden“.

Uit Berlijn wordt gemeld, dat de Oost-Berlijnse radio vanmorgen vroeg reeds beschuldigingen van terrorisme verspreide. Het radiostation meldde dat bij de ingangen van de stemlokalen fasische knokploegen stonden, terwijl politiepatrouilles overal door de straten marcheerden. Terreur zoals nog niet is voorgekomen en openlijke interventie van de Verenigde Staten leidde tot deze fatale en vol-

POVA SPELERS WEER OP DE PLANKEN

Pova blijspel bezorgde uitverkocht Bolivariana gezellige avond

Piet Putter speelde glansrol

De gezellige zaal van de Socie-
dad Bolivariana was Zaterdag-
avond tot de laatste plaats gevuld,
toen Commissaris van Erp de to-
neelgroep van de POVA met een
kort woord introduceerde. De Heer
van Erp sprak er zijn vriendschap
uit dat zoveel deze premiere bij-
woonden. De Pova Toneelgroep
heeft in lange rustpauzes gehad. Het
is bekend, aldus de heer van Erp,
dat Aruba juist een bleitijdperk
doormaakt op het gebied van het
amateur toneel en dat er in enkele
weken tijd niet minder dan drie
premieres te wachten zijn. Dat de
Pova het eerst komt, komt niet om-
dat men gepoogd heeft de anderen
de loef af te steken, maar uitsluit-
end, omdat het Bestuur het leuk
vindt, dat Commissaris van Erp
deze wedergeboorte van het Pova
toneel nog kan meemaken. Met de
beste wensen aan spelers en pub-
liek voor een genoeiglijke avond
heesloot de Heer van Erp zijn op-
eningswoord.

De POVA spelers hadden voor
dit eerste stuk, dat hopenlijk weer
een serie van politietoneelspe-
len opent, een betrekkelijk een-
voudig blijspel in drie bedrijven ge-
kozen. In „Je hebt 't, of je hebt
het niet“, wordt de gewone Amster-
damsche volksman ten tonele ge-
bracht. De familie Prent leeft in
armoedige omstandigheden, totdat
de dochter des huizes een hoofd-
prijs trekt. Het sprekend wel van
zelf dat al dit geld vooral het
hoofd van het gezin, een wat ruwe
enijder met een hart van goud
naar het hoofd stijgt en aan com-
plicities is er dan in recordtijd
geen gebrek. Het scheelt een haer
of 't vermogen was er binnen enkele
weken doorheen gejaagd, als
niet toevallige vrienden hier een
stokje voor hadden gestoken. Alles
komt dan weer op zijn pootjes te-
recht.

Dit is dan het gegeven voor een
spel, dat vaak zeer komisch en ver-
makelijk is. Eenvoudig maar mis-
schien juist daardoor lang niet al-

tijd gemakkelijk en overtuigend te
brengen. Alle lof voor Piet Putter,
die de hoofdfiguur uit dit drama,
de reclameloper Janus Prent heel
goed aanvoelde en aannemelijk wist
te brengen. Herhaaldelijk wist Put-
ter de zaal aan het lachen te brengen
en we kunnen hem zeker de
eropalm van de avond overhandi-
gen.

Rika, zijn vrouw, werd gespeeld
door Mevrouw Tine Dirksmaat.
Boelhouwer, die geen gemakkelijke
opdracht had om deze wat kleurloze
rol tot leven te brengen. Dat ze er
doorgaans toch in slaagde is een
groot compliment voor haar.

Greetie Valk maakte als Lies-
beth, dochter uit het gezin van de
reclameloper en winnares van de
hoofdprijs, haar debuut en ofschoon
ze aan geroutineerdheid nog wel
iets miste, was haar spel toch zo-
danig, dat we haar graag in een
volgend stuk nog eens zullen terug-
zien. Willy Wijffels speelde als
schoenmaker een grote rol in het
leven van de familie Prent, al le-
den zijn neringen om de familie
kleinere plagerijen en oneerlijkhe-
den op broetscheepse wijze betaald
te zetten, schipbreuk. De heer
Wijffels speelde zijn rol op aardige
wijze, al wist hij ons niet steeds
geheel te overtuigen. Voor Eppo
Siemens, die de rol vertolkte van
Joosten, hulseigenaar, hebben wij
bewondering. Hij wist het gehele
stuk door in zijn rol te blijven, het-
geen niet gemakkelijk was, daar
hem de taak was opgedragen een
naar, klein, gebocheld mannetje
met een kraakstem voor te stellen.
Reddende engel voor de familie
Prent was mevrouw Wil Brouwer
ten Jam, die de rol van studente
in de rechten vertolkte. Mevrouw
Brouwer deed dit op charmante wij-
ze, al kregen wij de indruk, dat
zij zich niet steeds geheel durfde
te geven en nog al eens gedeelten
van haar rol opzegde, als een uit
het hoofd geleerd lesje.

Tom Willems was een accepta-
bele jongeman, die het als verloor-

de van Lilian (Mevr. Brouwer)
niet zo moeilijk had. Theo Welge
genoet van zijn rol als Linke Lou,
de apache en het publiek amuseerde
de zich best om zijn grappen. Wil-
lem Duijssens tenslotte moest in
zijn rol zijn „gewone“ leven hele-
maal vergeten en stelde op aan-
vaardbare wijze de niet efficiënte,
wat domme, dorps-politieagent.
Het was jammer dat na het eer-
ste bedrijf het tempo wat zakte.
Dat zal bij een volgende voorstel-
ling echter zeker weer worden op-
gevoerd.

Het spel werd in zijn geheel een
succes en het publiek had een zeer
genoeiglijke avond. Het succes moet
echter niet alleen aan de actrices
en acteurs worden toegescreven.
Ook achter de schermen is goed
werk geleverd. Daar is natuurlijk
in de eerste plaats de Heer Hen-
Visser, die de regie had en de ge-
me verzorgde. Op Souffleuse Me-
vrouw Jo Putter-Bosma moest (zo-
als meestal bij een premiere) nog
al eens een beroep worden gedaan
en nimmer tevergeefs. Wat bijzon-
der prettig aandeel was het vlotte
verloop en daarvoor verdienen toe-
neelmeester H. van Bodegom. In-
spectant Jan Tuit en Electricien
Hein Dibbets een pluim.

De decors die destijds voor Pova
werden vervaardigd door de Heer
Alkema, deden het weer best. Dank
zij deze uitneembare decors had
men van het wat kleine Bolivariana
toneel nog heel wat weten te ma-
ken. Last but not least verdient de
„zaalorganisatie“ genoemd te wor-
den. Op voortreffelijke wijze, had
de Heer J. Beechtoel de kaartver-
koop en reservering geregeld, waar
door ondanks de grote toeloep geen
enkele stagnatie ontstond.

Het publiek toonde zijn waarde-
ring voor het gebodene met een
langdurig applaus, waarna Me-
vrouw van Erp aan alle actrices,
namens de Pova een bouquet bloe-
men aanbod. Een sympathieke
geste was ook het zenden van een
bouquet bloemen door de Amateur
Toneelgroep Aruba.

Commissaris van Erp dankte alle
medewerkenden voor deze bijzondere
aardige avond, waarmee hij zeker
sprak in de geest van het publiek.
Bij zijn goede wensen voor het
Pova toneel sluiten wij ons gaarne
en van harte aan.

Vrijdagavond vindt nog een tweede
voorstelling in de Sociedad Boliva-
riana plaats. Wij raden een ieder
aan deze toneelvoorstelling, welke
een gezellige avond garandeert niet
te missen. Kaarten zijn nog ver-
krijgbaar bij de bekende adressen.

Senator Knowland ontevreden over huidige stand van „collectieve“ veiligheid

TOKIO. De Republikeinse fractie-
leider in de Senaat, William F.
Knowland, die momenteel een be-
zoek aan Okinawa brengt, heeft
verklaard, dat „weinig Amerika-
nen tevreden zijn met de wijze,
waarop het collectieve beveiligings-
stelsel in de Koreaanse oorlog
heeft gefunctioneerd“. Hij ver-
klaarde het niet te willen zien ge-
bruiken als precedent elders. Ame-
rika, aldus spreker, zou een sterke
strijdmacht in het Verre Oosten
op de been blijven houden, maar
zou geen landen te hulp snellen,

komen verkeerde beslissing — al-
sult het communistische radiosta-
tion.

Het communistische dagblad
„Freies Volk“ schreef dat de ver-
kiezingen een les voor de sociaal
democraten zullen zijn opdat zij in
het vervolg met andere democra-
tische krachten zullen samenwer-
ken.

Washington juicht

In ambtelijke kringen in Wash-
ington werd het succes van kan-
seller Adenauer met instemming
(Vervolg op pag. 4)

den, de militaire commandant van
de Rhoekoe-eilanden.

„Van de zestig leden van de Ver-
enigde Naties hebben er slechts 16
een enkele soldaat, matroos en vlie-
ger voor de Koreaanse oorlog ge-
leverd, aldus Knowland. Tegenen
hebben alle zestien minder dan
35.000 manschappen gezonden. De
Verenigde Staten en Korea lever-
den 95 pct. van het personeel en
leden verreweg de zwaarste verlie-
zen. „Volgens mij is dat geen doel-
matig systeem van collectieve be-
veiliging“, aldus spreker.

VAN DIT EN DAT

VANDAAG viert Brazilië de ver-
jaardag van zijn onafhankelijk-
heidsdag, ter gelegenheid waar-
van de consul op Aruba, de Heer
Joe Walfenzao vanmiddag te zij-
nen huize een receptie gaf.

Onze beste wensen gaan uit naar
het Braziliaanse volk en zijn
actieve consul. Moge het verkeer
tussen de Antillen en Brazilië zich
in dezelfde vriendschappelijke
geest, welke het tot nu toe ken-
merkte, blijven ontwikkelen en uit-
groeien.

MORGEN is het feest ten huize
van de familie Jan H. Ponson, in
verband met het feit dat het dan
precies 25 jaar geleden is dat het

huwelijk gesloten werd tussen de
charmante Hilda Eman en de on-
dernemende Jan H. Ponson. Onze
allerbeste gelukwensen voor het
zilveren bruidspaar...

GEZELLIG was het Zaterdagmid-
dag op de personeelsreceptie, die
ter gelegenheid van de verjaardag
van Mevrouw Arends werd geou-
den. Het gehele personeel van Ma-
rio S. Arends was aanwezig en de
General Manager doch Mevrouw
Arends namens het personeel een
fraai geschenk aan.

GROTE BELANGSTELLING be-
stond er gistermorgen voor de ope-
ning van het bowling toernooi in
de Tivolichub. Er waren toespra-
ken, bloemen en champagne en al-
les wees er op dat het een sporti-
ef, spannend en gezellig toernooi
zal worden. Het actieve bestuur
van de club en de deelnemers onze
gelukwensen en... veel succes...

VERLANGEND zijn we meer te
weten over de onderhandelingen
die door de Heer Henny Eman ge-
voerd worden in Venezuela over
de verkoop van (Arubaanse) ste-
nen. Hoe het met de verkoop gaat,
weten we niet, maar wel dat het
de Heer Eman en zijn vrienden
goed gaat. Telegrafisch ontvingen
wij bericht, dat zij gisteren vele
(gezellige) uren doorbrachten in
de ambtswoning van de Nederland-
se gezant in Caracas, die de He-
ren een lunch aanbod. Wij ver-
hopen ons hierover en moeten ver-
der afwachten...

Voetbal in Nederland

AMSTERDAM. Gisteren is bij
schitterend zomerweer in Neder-
land de voetbalcompetitie weer be-
gonnen. De uitslagen luiden:

Afdeling A:
NEC-Wageningen 1-3; Ajax-Hera-
cles 3-1; Leeuwarden-RCN 3-2;
Stormvogels - Elinkwijk 3-1; En-
schede Boys - Zwelse Boys 5-0;
Oosterparkers - DWS 0-5; Be-
Quick - Haarlem 0-5.

Afdeling B:
Enschede-GVAV 3-2; Vollewijkers
- Heerenveen 3-3; EDO - 't Gooi
3-1; DOS-VSV 0-2; Go Ahead
- Rigtersbleek 3-2; Sneek - Blauw
Wit 1-4; AGOVV - Vitesse 2-4.

Afdeling C:
HBS - BVV 0-4; SVV - Xerxes
2-3; Brabantia - VVV 2-2; VVH
- Blyerheide 5-1; NAC - Longa
1-0; Sparta - Emma 2-3; Sittardia
- PSV 2-3.

Afdeling D: Willem II - Maurits
6-0; EROH - Eysenoord 1-1; NOAD
- DHC 4-4; Excelsior - Hermes
DVS 3-2; MVV - ADO 2-2.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

“DETECTO” scales sold only by **Wimco**

Lukkers Sportoverzicht

Bevredigend resultaat van Arubaans elftal in Suriname

Aruba op derde plaats

Thans de beurt aan de Arubaanse baseballers Aruba's naam hoog te houden

Het internationale sportfeestje van ter gelegenheid van de opening van het moderne sportstadion in Suriname werd gehouden en door sportminnend Aruba met belangstelling werd gevolgd, is gebleven. Ofschon onze Arubaanse voetballers het niet tot een overwinning hebben kunnen brengen hebben zij de naam van ons eiland in Suriname hoog gehouden. Drie van de vier wedstrijden en wel twee tegen het Surinaamse vertegenwoordigende elftal en een tegen het sterke Paisandu van Brazilië werden gelijk gespeeld en slechts één wedstrijd werd verloren en wel een wedstrijd waarbij onze ploeg genoodzaakt werd in een gevoelige onstelligheid te spelen.

Als wij alle omstandigheden in overweging nemen dan kunnen wij trots zijn op onze spelers die dankzij tegenslagen hun beste mochten blijven geven en daardoor een behoorlijk resultaat wisten te bereiken. Aruba heeft door de deelname aan het toernooi in Suriname de vriendschapsbanden wederzijds nauwer aangehaald. Het laatste spel dat onze Arubaanse ploeg speelde tegen Paisandu uit Brazilië wisten te behalen. Het geestdrift van ons elftal. Ontvangen berichten uit Suriname geven van het feit dat onze Arubaanse spelers hun best hebben gedaan. Dit zij hedenmiddag niet de winnaars van het toernooi te zijn zekeren vinden wij, gelet op alle omstandigheden, van minste belang. Het voornaamste is dat onze Arubaans elftal de naam van ons Aruba daar in Suriname hoog gehouden heeft en daarom feliciteren wij van af deze plaats onze voetballers en tevens de bestuurders van de Aruba Voetbalbond, die als leiders deze reis mede maakten met het nog behoorlijke resultaat en wij roepen hen dan ook een hartelijk welkom bij hun

ARUBAANSE BASEBALL- PLOEG VERTREKT DONDERDAG NAAR VENEZUELA

De Arubaanse baseballploeg welke Aruba bij de Amateur World Series te Caracas in Venezuela zal vertegenwoordigen zal

terugkeer hedenmiddag van uit Suriname op Aruba toe.

Door het gelijke spel van ons elftal in de tweede wedstrijd tegen Paisandu behaalde zij 3 punten. Twee wedstrijden werden tegen het Surinaamse vertegenwoordigende elftal gelijk gespeeld terwijl een wedstrijd tegen Paisandu door een gehavend Arubaans elftal verloren werd. Daar Suriname door de Brazilianen in de laatste wedstrijd werd verslagen met niet minder dan 4-1 won Paisandu het voetbaltoernooi en bezet Suriname de tweede plaats. De eindstand van het toernooi is als volgt:

	gsp.	gw.	gl.	vl.	p.	v.	t.
Paisandu	4	2	1	1	5	12	7
Suriname	4	1	2	1	4	12	14
Aruba	4	0	3	1	3	7	0

Uit bovenstaande stand moge dan blijken dat ons Arubaans elftal het er heus nog niet zo slecht heeft afgebrakt. Wij zijn tevreden en te meer nog dat gebleken is dat onze ploeg zich in Suriname voorbeeldig heeft gedragen en volgens een verklaring van de Voorzitter van de Surinaamse Voetbalbond voor de microfoon van de Avros afgelegd, „toonden de Arubaanse ziele ware sportbroeders“ en dat la de geest die wij in de sport moeten hebben. Dus ondanks de onderste plaats op de ranglijst hebben onze voetbalambassadeurs geen vergeefse reis naar onze vrienden in Suriname gemaakt. De geest van de grote Coubertin voor ogen nemende hebben onze jongens een goed resultaat bereikt.

De rest van Aruba speelde met de spelers: J. Meade; G. Hodge; R. Vrolijk; N. Clarton; N. Tromp; P. Romney; H. Legrand; S. Brijnen en J. Croes. De speler Croes nam het pitchers werk op zich terwijl J. Meade als catcher ging fungeren.

In de eerste inning begon Croes niet best te pitchten, doch geleidelijk kwam hij er wat beter in. Lake werd door hem uitgeworpen doch gelukte het aan het ABBA team in de eerste inning met 1 run de leiding te nemen. Nel Harms was goed op dreef en samen met catcher Richardson vormde hij een goed geheel. In de tweede inning speelden Marlin; Reed; Richardson en Juan Perez een zeer goed spel en door een geweldige hit van Perez, nadat Hoftijzer uitgeworpen was, nam de ABBA ploeg een 5-0 voorsprong. In de derde inning begon Nel Harms te batten. Keurig werd hij door zijn tegenstander, „pitcher Croes“ uitgeworpen. In deze inning is het Richardson, die met een drie base hit de aandacht op zich vestigde. Deze derde inning eindigde met een 6-0 voorsprong voor het Arubaanse team.

Geleidelijk voerden de spelers van het nationale team de score op en het einde kwam met een 14-0 overwinning.



IN DE WANDELINGEN van de Verenigde Naties is verleden week druk gesproken en onderhandeld over het al dan niet toelaten van India tot de Koreaanse Vredesconferentie. Op de achtergrond ziet men Harry Cabot Lodge in druk gesprek gewikkeld, terwijl in de voorgrond V. K. Kreshna Menon van India (rechts van de tafel) met enkele Russen onderhandelt. Van links naar rechts: S. K. Tsarpinka, V. J. Oberemko en G. N. Zarubin.

Donderdag morgen omstreeks 9 uur van het vliegveld Dakota vertrokken. Onze Arubaanse ploeg, welke uit het puikje van onze baseballers bestaat, gaat een zwaar toernooi tegemoet. Onze Arubaanse jongens zullen het in Venezuela tegen een tiental sterke internationale ploegen van verschillende landen moeten opnemen. Wij zijn echter van overtuigd, dat ook onze baseballers alles in het werk zullen stellen de naam van Aruba hoog te houden. Het is een feit dat deze de naam aan de World Series voor Aruba onder alle omstandigheden van het allergruotste belang geacht moet worden. Niet genoeg kan in dit verband de nadruk gelegd worden op het grote belang voor Aruba van deze deelname. De naam Aruba zal in verschillende bladen en in verschillende landen gelezen worden terwijl belangrijke vriendschappelijke betrekkingen aangeknoopt of wel versterkt zullen worden. Wij zijn er van overtuigd dat de komende weken heel sportminnend Aruba met de verichtingen van onze Arubaanse baseballers mede zal leven even als dit gebeurd is met de deelname van ons voetbalelftal aan het Surinaamse voetbaltoernooi. Arubaanse baseballers, thans is aan u de taak opgedragen de naam van Aruba in het buitenland hoog te houden. Doet allen Uw best om ware sportambassadeurs te zijn.

RCA JEUGD OP BEZOEK BIJ ESTRELLA

Gisteren heeft de RCA jeugd een bezoek gebracht aan Estrella te Santa Cruz. Er werden twee wedstrijden gespeeld. De RCA Jrs behaalden een gelijkspel tegen de jeugd ploeg van Estrella 1-1 terwijl Estrella tegen RCA II eveneens gelijk speelde met 1-1. De punten werden dus wel eertijl verdeeld.

ZEER VLOT VERLOOP VAN DAMES SOFTBAL COMPETITIE

Steeds grotere belangstelling De grote vlucht die de dames softbalsport in betrekkelijk korte tijd op Aruba heeft genomen is wel het beste bewijs van de aantrekkingskracht welke deze mooie sport op het publiek heeft.

Iedere Woensdag en Vrijdagavond worden de wedstrijden, welke in het Wilhelminastadion plaats vinden, door honderden en honderden liefhebbers bezocht.

Daar er per avond twee wedstrijden gespeeld worden wordt het publiek in de gelegenheid gesteld enige uren de verrichtingen der damesploegen te bewonderen en daarbij te genieten van dit mooie balspel waarvan het spelplek gaandeweg beter wordt.

De wedstrijden welke in de achter ons liggende week gespeeld werden gaven een grote verbetering van het spelplek te zien. Zo constateerden wij bij de wedstrijd Caribee-Tropical een zeer grote voortgang in de Caribee geleiders. Vier innings bleven zij zelfs de technische Tropicals de baas. De een fout welke in de vijfde inning in het teamverband ontstond en een inzinking ten gevolge had namen de Tropicals hun kans waar en wonnen uiteindelijk deze wedstrijd.

Ook bij de overige wedstrijden viel een verbetering van het spelplek waar te nemen. Wij zijn er van overtuigd dat onze Arubaanse dames spoedig in staat zullen zijn een sterke Arubaanse ploeg samen te stellen die het tegen een buitenlandse team zou kunnen opnemen. Het zou in ieder geval niet kwaad zijn dat het bestuur van de Softbalbond een en ander eens in studie nam.

(Vervolg op pag. 3)

BRITSE OLIE-CONSUMPTIE VERDUBBELDE SINDS DE OORLOG

LONDEN. Blijkens een mededeling van het Britse ministerie van financiën heeft Engeland het afgelopen jaar tweemaal zoveel olie verbruikt dan voor de oorlog en twintig keer zoveel uitgevoerd als in 1938. Slechts weinige sectoren van het Britse handelsverkeer kunnen een dergelijk totaal veranderd beeld vergeleken met de stand van zaken voor de oorlog laten zien als de olie-sector. Twee derde deel van de Britse petroleum-invoer was afkomstig van het Westelijk Halfrond in 1938; thans betreft Engeland deze hoeveelheid uit het Midden-Oosten. Het Westen levert slechts één-vijfde deel.

Voorts maakte het departement bekend, dat de industriële productie van Engeland in de eerste helft

ineens te binnen, dat er in het huis van Hector Colvin alfeemaal buitenlanders zittingen.

„Bedienden met groene jasjes aan, een blond vrouwtje en zo voort, en zo voort. Ja, dat weet ik. We gaan er nu naar toe...”

„O hemeltje en je hebt je revolver nog wel bij je!” Ze wees beschuldigend op zijn schouderhoister, dat Budd ontgaan was. „Wees in alle geval voorzichtig met die buitenlanders, Asey. Ik zal het eten warm houden, hoor!”

„Wat kijk je somber?” vroeg Asey, toen de wagen op gang was.

„Ik weet niet”, zei Budd, „Ik heb zo'n vreemd gevoel over me. Net of ik op het toneel sta en de voetlichten branden... onwezenlijk, snap je? Vanmiddag heb ik grip patiënten bezocht en een kind met mazelen en we zouden erwtensoeppen eten... nee, de afstand met nu is te groot! Zoveel rare dingen tegelijk heb ik nog nooit meegemaakt! Zeg Asey, zouden we er nu in komen, denk je? En hoe wil jij er eigenlijk in komen? Als mijn assistent of zo iets?”

„O ja, dat vergat ik je nog te vertellen. Je hebt je polis verrekt, zie je. Kun je jezelf een verteller maken? Kijk zo lijdend mogelijk, alsjeblieft!”

„Ik ben zo razend nieuwsgierig, wat er nu gebeuren gaat”

zuchtte Budd, „Jij niet, Asey?”

„Ja zeker”, zei Asey „geweldig. Zeg maak wat voort met je draagband en als je je polis mocht vergeten bij de een of andere beweging vergeet dan in vredesnaam niet te kreunen.”

Tien minuten later beiden ze aan de massief eiken deur van Hector Colvin's huis.

„Het gordijn gaat op”, mompelde Budd „en de lichten... aha!”

Een groengejaste bediende deed de deur open. „Dokter Budd”, zei Ralph en stapte de drempel over. De bediende blokkeerde de weg.

„Ik ben de dokter”, zei Ralph scherp, „mevrouw Montfort heeft me laten roepen. Laat me alstublieft dadelijk door!”

„Ik heb geen order gekregen, meneer...”

„Ga hem dan halen! vlug wat! Ik heb geen zin hier in de regen te blijven staan!”

„Er is niet opgebeld om een dokter, meneer”, zei de bediende en sloot de deur.

Rustig, maar vloeiend, vertelde Ralph aan de deur wat hij dacht van de bewoners van Hector Colvin's huis, hun gewoonten en hun voorvaderen.

CLAPP'S

Natuurlijk het Beste Babyvoedsel

Na Pueblo Di Aruba

Suserto H. E. LAMPE, tin plaacer di pone su servicionan gustosamente na ordu di tur su compatriotanan y di pueblo en general, especialmente pa huel tur sorto di peticion (rekest) pa Gobierno y pa Juzgado, garantizando bon servicio y exito, na prijs sin competencia.

Aeudi na Mother's Home, Nassausstraat 7, Oranjestad, Aruba.

KANAAAL-RETOURZWEEMSTER CHADWICK NIET GESLAAGD

DOVER. De 33-jarige Amerikaanse Florence Chadwick uit Californie, die vanmorgen een nieuw record vestigde van Engeland naar Frankrijk en drie minuten later opnieuw het sop koos, heeft 2½ mijl uit de Franse kust haar poging om naar Engeland terug te zwemmen moeten opgeven. Zij moest opgeven wegens het uitermate koude water en door kwalbaten. Meij. Chadwick is vastbesloten iedereen in verbazing te laten staan door op een volgende gelegenheid heen en terug over het Kanaal te zwemmen.

GALLUP VOORSPELT OVERWINNING VOOR ADENAUER

BONN. Gallup-onderzoekingen (die hier overigens met de nodige voorzichtigheid worden beschouwd, geven de partij van dr. Adenauer kans om bij de Zondag te houden verkiezingen 36 pct. der stemmen te verwerven. De sociaal-democraten zouden volgens deze cijfers op 30 pct. kunnen rekenen. Als derde partij zou zich de liberale kunnen handhaven met ongeveer 10 pct. gevolgd door de Vluchtelingenpartij met 7 en de Duitse Partij met 5 pct. Vijftien procent der stemmen zou volgens de schattingen ten deel kunnen vallen aan de extreemistische en neutralistische partijen.

PANAMEES PRESIDENT HEEFT VERTOUWEN IN UNCLE SAM

PANAMA. President José Antonio Remón van Panama heeft Vrijdag uiting gegeven aan zijn vertrouwen, dat de Verenigde Staten zullen bewijzen rechtvaardig jegens Panama te zijn. Remón zei zijn officiële bezoek aan Washington, dat hij eind September zal afleggen, te zullen gebruiken om met Eisenhower te spreken over een herziening van de Amerikaanse-Panamese verdragen betreffende het bestuur van de Panama-kanaalzone en de Amerikaanse schadevergoedingen aan Panama.

Vrijdag is een groep Panamese deskundigen naar Washington vertrokken voor voorbereidende besprekingen.

Ook zeide Remón, dat de presidenten van Costa Rica en Nicaragua begin October een bezoek aan Panama zullen brengen.

van dit jaar 4 pct. hoger was te geroever een jaar geleden. De voornaamste productie-verhogingen betroffen de textiel, kleding, lederwaren, levensmiddelen, voertuigen en in de bouwvakindustrie.



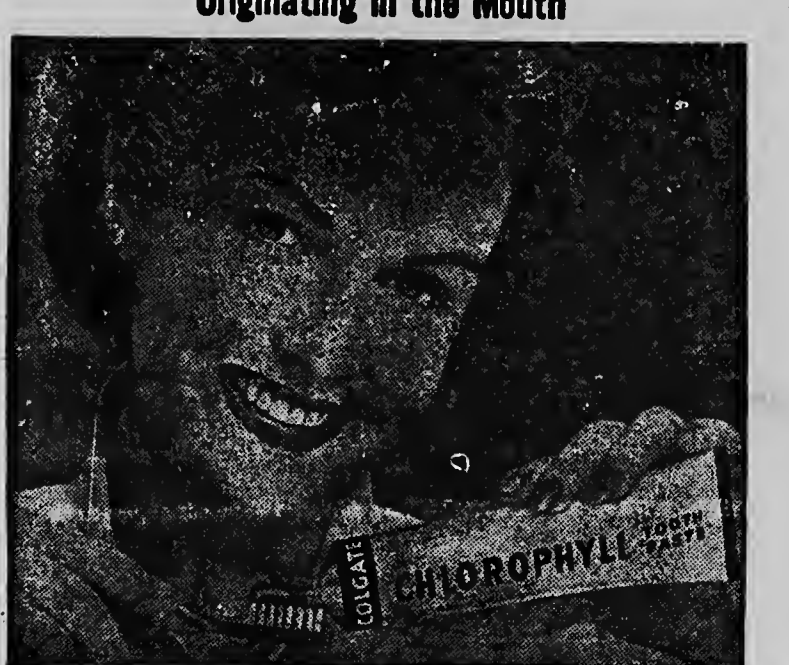
Titus, 8 Sept. van New Orleans
Sarpedon, 9 Sept. van Amsterdam
Telamon, 10 Sept. van Baltimore
Triton, 11 Nov. van Philadelphia
Boskoop, 18 Sept. van Pt. Limon
Oranjestad, 22 Sept. van A'dam
Hestia, 24 Sept. van Amsterdam
Poseidon, 24 Sept. van Baltimore

Bovenstaande data zijn voorlopig en aan verandering onderhevig

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V.

Colgate Chlorophyll Toothpaste DESTROYS BAD BREATH

Originating in the Mouth



Now! The Full Benefits of a Chlorophyll* Toothpaste in a New, Exclusive Colgate Formula

FIGHTS TOOTH DECAY. Many dentists blame acids in the mouth for tooth decay. Every time you use new Colgate Chlorophyll Toothpaste, especially right after eating, you act against those destructive acids. That's why regular brushing with Colgate Chlorophyll Toothpaste is such an effective aid in fighting tooth decay!

CHECKS COMMON GUM DISORDERS. In recent clinical tests, evidence revealed that chlorophyll promotes the growth of firm, healthy gum tissue. New Colgate Chlorophyll Toothpaste brings you the effective benefit of chlorophyll in water-soluble chlorophyllins to help you care for sore, tender gums.

For real help against bad breath originating in the mouth... common gum disorders... tooth decay... always use Colgate Chlorophyll Toothpaste after eating. It's the finest chlorophyll toothpaste the world's largest maker of quality dentifrices can produce!



IN DE GEEST VAN VIVIAN EEN SPANNEND VERHAAL (13)

„Nou, die is goed! Raad eens, wat er nou aan de hand is? Weer een oproep van Colvin's huis! Moeder heeft gezegd, dat ze me maar hier moesten opbellen. Moeder dacht, dat in het verder maar moest behandelen... Ik bedoel de telefoon zo zo. Ze zei — wacht even, daar zal je ze hebben!”

Asey nam de hoorn van de haak.

„Hallo... met Asey Mayo”.

Budd merkte, dat Asey's stem plotseling scherp en afgetaten klonk en dat elk spoor van zijn Cape Cod's accent verdwenen was.

„Wat?” O ja, hij zou de boodschap aan de dokter over-

brengen, maar de dokter was ergens mee bezig”.

„Man of vrouw?” fluisterde Budd.

„Man”, fluisterde Asey terug. „Hij haalt er een ander bij. Ja? In orde, ik zal de boodschap overbrengen. Of dokter Budd zo snel mogelijk naar het huis van Hector Colvin wil komen? Met wie spreek ik eigenlijk? Dank U... juist. Ik zal het hem zeggen”.

„Wie is het?” vroeg Budd ademloos.

„Een zekere mevrouw Montfort”, zei Asey „en als je het mij vraagt, het exotische blondje is 't niet! Het was de stem van een vrouw die weet wat ze wil, een vrouw die gewend is bevelen te geven en gehoorzaam te worden...”

„Zou het deze keer in orde zijn?” vroeg Budd.

„Schijnt van wel”, zei Asey. „Wacht even tot ik een droge jas aangedaan heb dan gaan we maar. Vind je het erg naar om hier een ogenblikje alleen te blijven, Jennie?”

Jennie zei, dat het haar niets kon schelen en dat ze hoven- dien binnenkort haar echtgenoot verwachtte.

„Mag ik Syl alles vertellen? Hij zal het fijn vinden, dat meneer Warner terug is. En zeg, Asey, het schiet me daar

Perzie dankbaar voor Amerikaanse Dollars

TEHERAN. De Perzische minister president Zehedi heeft Zaterdag president Eisenhower dank gebracht voor de 45.000.000 dollar extra hulp welke de Verenigde Staten Perzie hebben geboden; vooral voor de snelheid waarmee die hulp werd gegeven in een tijdvak waarin de Amerikaanse fondsen voor hulp aan het buitenland zijn bevroren en het Congres niet bijeen is.

Zehedi legde de belofte af, dat

Perzie van iedere dollar goed gebruik zal maken en alles zal doen om de natuurlijke hulpbronnen van het land tot ontwikkeling te brengen.

Deze laatste uitlating zou volgens welingeachte kringen in Perzie kunnen betekenen, dat Perzie bereid is het oegeschil met Engeland te regelen.

Uit Londen wordt gemeld, dat de Engelse regering haar vroege uitspraak over de hulpverlening van Amerika aan Perzie, er is zo blijkt uit de Engelse mededeling, eerst overleg met Londen gepleegd. In Londen verwacht men nu spoedig het herstel van de diplomatieke betrekking tussen Perzie en Engeland.

TRIO DE LOS PANCHITOS VERTROKKEN

(van onze correspondent)

Zaterdagmorgen vroeg zijn de leden van het trio „Los Panchitos“ weer naar Suriname vertrokken, nadat gisteravond door een weliswaar klein, maar opgetogen publiek in het clubgebouw van de Vereniging Suriname nog een afscheidsvoorstelling was gegeven. Dit optreden kwam direct na de geslaagde uitvoering op Santa Cruz. Los Panchitos vertelden een prettige tijd te hebben gehad op Aruba, en Aruba van zijn kant liet blijken, dat men het optreden van deze muzikale jongelui zeer waardeerde. Er waren voor de artiesten tal van geschenken, als een baseballset voor de Surinaamse jeugd, aangeboden door de Heer Jan Croes, 'n collectie foto's van Kunst fotograaf Joe D'Aguiar en gouden dapselden van de Vereniging Suriname.

We wensen Los Panchitos verder veel succes en hopen hen later nog eens op Aruba terug te zien en... vooral te horen.

Voor een
I.A. BELLE, T.D.C., GOLD,
ALDIS of KODAK
SLIDE PROJECTOR 35 mm
naar
**Art-photography
JAN BONKE**
Grootste sertering op Aruba

What your Daughter
should know
before she marries



About These Intimate
Physical Facts

Before her wedding day—the most important day in her life—make sure your daughter knows how essential douching with such an effective product as ZONITE often is to feminine cleanliness, health and lasting happiness in marriage.

Weak, homemade mixtures such as salt and water CAN NOT and DO NOT give the great germicidal and deodorant action of ZONITE. Yet ZONITE is so SAFE—even to the most delicate tissues. In fact, no other type of liquid antiseptic-germicide for the douche of all those tested is so POWERFUL yet so SAFE.

Its revolutionary principle discovered by a famous Surgeon and Chemist—ZONITE helps guard against infection by KILLING immediately all germs on contact. Use as directed as often as necessary; however, make a regular habit of using it two or three times a week with perfect safety! All drug stores.



Tito eist internationalisatie van Triest

OKROGLICA. In het stadje Okroglia in Slovenie heeft president Tito van Joegoslavië een rede gehouden voor duizenden partissamen uit de wereldoorlog. Hij zei dat de stad Triest moest worden geïnternationaliseerd en dat de gehele omgeving van de stad aan Joegoslavië dient te worden toegewezen. Hij hield de rede in Okroglia, omdat deze stad binnen gezichtsafstand van Italiaans gebied ligt.

Joegoslavië - zo zei hij - zal niet toestaan dat de „zone A“ van het vrije gebied van Triest door Italiaanse troepen zal worden bezet. Deze zone, waarin de stad Triest met de haven is gelegen, is door Britse en Amerikaanse troepen bezet, maar Italianen hebben er het burgerlijk bestuur. De Joegoslaven bezetten het gebied ten Zuiden daarvan bekend als „zone B“.

Tito verzoekt de Italianen de militaire operaties langs de grens te staken. Hij noemde het een „eigens voorstelling“. De Italiaanse divisies dienen van het grens gebied te worden teruggetrokken. Pas dan - zo zei de Joegoslavië - zal het mogelijk zijn besprekingen te hervatten. Hij stelde een Ronde Tafel Conferentie voor met als inzet het maken van Triest tot een internationale stad en het toewijzen van „zone B“ aan Joegoslavië. Hij sprak als zijn mening uit dat het Triest onder die voorwaarden zeer goed zou kunnen gaan. „Ik geloof dat wij dan in dit deel van de wereld vrede zouden kunnen hebben“ - aldus de maarschalk. „De Joegoslaven wensen een vreedzame regeling voor het probleem Triest, maar zij zijn bereid voor elke voet van hun grond te vechten, onverschillig wie de vijand is“.

Tito richtte zich rechtstreeks tot de Italiaanse regering toen hij zei: „De Joegoslavische volkeren wensen de laatste kruimel van hun nationaal grondgebied ook werkelijk te bezitten en U moet dit goed bedenken als U de vrede wenst“. Hij zei voorts dat Italië geen recht heeft op Sloween kustgebied (de strook aan de Adriatische kust tussen Italië en Joegoslavië waarin ook Triest ligt).

Sport

(Vervolg van pag. 2)

GOED SPEL BIJ TROPICAL—CARIBE

De wedstrijd tussen Tropical en Caribe bracht ons de verrassing dat de Caribedames vier innings lang een 1-0 voorsprong op Tropical wist te behouden. Reeds in de eerste inning maakte Caribe een run en bracht de stand op 1-0 in haar voordeel. Deze voorsprong wisten zij door goed teamwork te behouden tot de vijfde inning toen door een fout in de ploeg een ernstige inzinking ontstond. Hiervan maakten de Tropicals een gretig gebruik door in de vijfde inning niet minder dan 13 runs te maken. Tropical trachtte in de volgende innings hun vorm weer te vinden doch het gelukte niet. Met een 18-2 overwinning voor de Tropicals eindigde deze mooie wedstrijd.

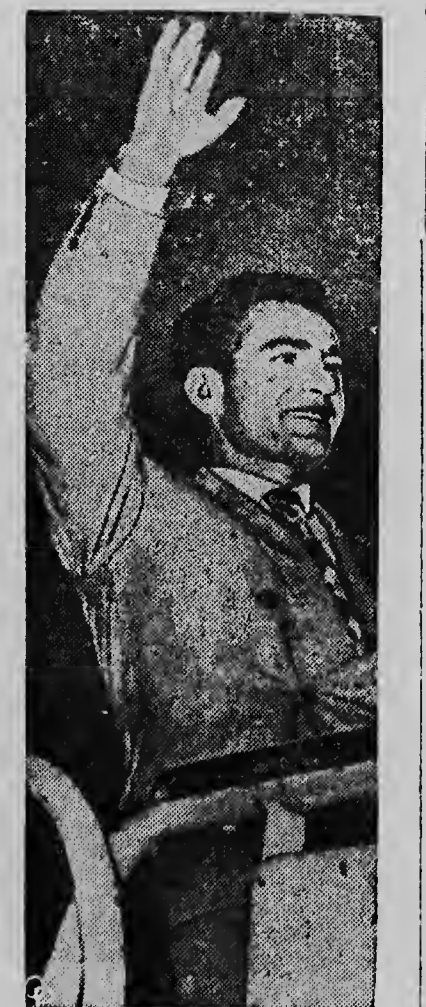
BEGINSPEL VAN LUCKY STRIKE WAS SLECHT

De eindstrijd werd na spannend duel door Aruba Jrs gewonnen. Na een zenuwachtig begin waarbij de nieuwe pitcher van Lucky Strike niet op dreef kon komen werd de wedstrijd gaandeweg beter en zelfs tegen het einde kwam er een hoogspanning. In de eerste inning nam Aruba Jrs een 11-3 voorsprong en het zag er naar uit dat de Lucky's een ferme nederlaag zouden leiden. De dames van Lucky Strike kwamen er echter steeds be-

ter in. Het pitchen werd beter terwijl er minder fouten werden gemaakt. In de tweede inning werd de stand reeds op 12-10 gebracht. Het werd een spannende wedstrijd waarbij de eindstrijd ten slotte door de Aruba Jrs dames werd gewonnen. Het einde kwam met een 16-15 overwinning voor de Juniors.

GOEDE WEDSTRIJD VAN MALTA CORONA EN DON Q

In een vlot en sportief gespeelde



EEN NIEUWE MAN, noemde de Shah van Iran zichzelf kort nadat hij in Perzie was teruggekeerd. Zijn houding op deze foto schijnt deze vastbeslotenheid om strakker op te treden te weerspiegelen.

MORNING COUGHS

Don't let morning and night coughing, attacks of bronchitis or asthma ruin sleep and energy another day without trying MENTHACOL. This great internal medicine works thru the blood, thus reaching the bronchial tubes and lungs. Starts helping nature immediately to remove thick sticky mucus, thus allowing coughing and promoting freer breathing and more refreshing sleep. Get MENTHACOL from your chemist today. Quick relief. 100% MONEY BACK GUARANTEE.



IN AMERIKA is men begonnen met een grootseheepse inzameling voor de slachtoffers van de Griekse aardbevingsrampen. De inzameling staat onder auspiciën van het Rode Kruis en de eerste gift kwam van de Heer Athanase G. Polyis, de Griekse Ambassadeur in de Verenigde Staten.

VERENIGINGSBLAD ARUBA JUNIORS VERSCHIEENEN

Evenals de vorige maand ziet het clubblad van de sportvereniging Aruba Jrs er weer zeer goed verzorgd uit. Dit September nummer opent met een artikel van de hand van de voorzitter der vereniging de Heer Jos van der Schoot, die gaarne een vast Arubaans elftal zou willen zien trainen. Onder de titel „Waarom geen vast Arubaans elftal?“, geeft hij dan een beschouwing over het trainen waarbij de nadruk gelegd wordt op het houden van contact tussen spelers en trainer.

Voorts zijn enige artikelen opgenomen uit Nederlandse sportbladen welke voor de voetbalsport van belang zijn. Speciaal het artikel van de hand van de Geestelijk adviseur van de R.K. Sportvereniging Willem II in Nederland, de Zeer eervoorde Heer W. van Waarden, onder het hoofd „Geestdrift“ is waardig om door een ieder gelezen te worden, speciaal het gedeelte waar deze adviseur er op wijst dat de geestdrift lust moet geven om met ijver en vurigheid ritterlijk te strijden. Het verenigingsnieuws samen met genoemde artikelen maken het blad tot een goede stimulans voor het contact tussen Bestuur en leden van de vereniging.

GESLAAGDE SPORTDAG TE NOORD

De gisteren door de vereniging Noord Centraal georganiseerde sportdag is een succes geworden. Reeds in de morgenuren werd met de wedstrijden een aanvang gemaakt. Als eerste tegenstanders betraden de voetbalvelden van de Hollandse Bank Unie en Noord Centraal het veld. Na een sportieve strijd wonnen de Noordelingen met 4-0. De doelpunten werden resp. gescoord door Young (2) Semeler (1) en Ridderstap (1).

De dames softbalwedstrijd tussen de twee damesploegen Oranjestad Store en Malta Corona werd na uiterst spannende strijd door de

(Vervolg op pag. 4)

DRINK
NESCAFÉ

WITHOUT CAFFEINE

It will not affect your
nerves or your sleep
THE TRADE MARK OF QUALITY

Available in all Drug Stores and
Principal stores



HET ZIET ER NAAR UIT, dat het conflict, dat nu al jarenlang de betrekkingen tussen India en Pakis an vertroebeld, de Kashmirkwes- tie, schijnt dichterbij een oplossing te komen. Premier Mohammed Ali van Pakistan (links) had opnieuw in New Delhi een onderhoud met Nehru. Besloten werd voor Mei volgend jaar een neutrale commissie te benoemen om een plebisiet te leiden. De 4.000.000 bewoners van Kashmir zullen dan een kans krijgen zich uit te spreken voor de koers die gekozen moet worden.

LEEST

DE ARUBAANSE COURANT

Het nieuwe FAB wast WITTER ZONDER BLEEKMIDDELEN

DAN ELK ANDER PRODUCT MET BLEEKMIDDELEN!

JA, WITTER EN SCHOONER

DAN ELKE ANDERE ZEEF MET BLEEKMIDDELEN!



Indedaad,
U hoeft niet meer
na te spoelen!
FAB geeft U de
schoonste was, zonder
naspoele. En zo
ruikt zo heerlijk fris!

COLGATE-PALMOLIVE
PEIT PRODUCT

Bovendien wasechte kleuren worden helderder!
VERBAZEND—MAAR WAAR! Het nieuwe FAB wast witter zonder bleekmiddelen dan elke andere zeep, elk andere zeepoeder, hetwelk naspoele overbodig maakt.

Met FAB gewassen goederen zijn schooner dan U ze kunt wassen met elke andere zeep. FAB wast zelfs de vuilste goederen... laat geen doffe zeepag achter... zelfs niet in het hardste water. Geregelde gebruik van FAB maakt Uw was witter en witter... wasechte kleuren helderder en helderder... en geen andere was ter wereld ruikt zo fris!

Het nieuwe FAB is ZACHT—SPAART DE HANDEN!
Het nieuwe FAB is heerlijk zacht voor de handen. Onschadelijk voor het wassen van baby goederen. En zo zacht voor Uw eigen mooie was!

Het SPAART wasgoed! FAB—alleen—wast schitterend wit. Bleekmiddelen zijn overbodig! En zonder gebruik van bleekmiddelen hebben Uw kleren een langere levensduur en wordt geen verschrompen van kleuren voorkomen.

Spaart werk! Het nieuwe FAB weekt alle vuil onmiddellijk los. In de „week zetten“ overbodig! FAB drijft het vuil uit de kleren in het water. Bij het uitwringen, wringt U dus ook het vuil uit. U hoeft niet meer na te spoelen en kunt Uw werk op „wasdag“ tot de helft verminderen.

FAB vermindert vaten wassen met de helft van Uw tijd!
Dompel porcelein, glaswerk en pannen in een FAB sop. Zouden eenige etensresen aankleven, een veeg met de kwast verwijderd ze. FAB geeft U glanzend schoone vaten zonder wassen! Overbodig pannen uit te schuren! Afdrogen is eveneens overbodig!

FAB WAST SCHITTEREND WIT!

Sport

(Vervolg van pag. 3)

Oranjestad Store dames met 12-11 gewonnen.

Het was Riverplate dat deze dag voor de verrassing zorgde door het A klasse elftal van Bubi en 2-0 nederlaag toe te brengen. De snelle rechtsbinnen Grepino Martis nam beide doelpunten voor zijn rekening.

Des middags werden de finale voetballen gespeeld tussen Riverplate en Noord Centraal welke in een gelijk spel eindigde en door strafschoppen door Noord Centraal werd gewonnen.

Het geheel vormde een geslaagde sportdag welke om navolging vraagt.

ESTRELLA DOOR RIVERPLATE GEKLOPT

Het gekuchte Riverplate Zaterdagmiddag op het terrein van Aruba Jrs het elftal van Estrella een 2-1 nederlaag toe te brengen. De beide punten gingen deze maal niet naar Santa Cruz.

HOLLANDIA KLOPT IN TWEEDE HELFT JONG ARUBA

Jong Aruba dat tegen Arsenal een goed open spel speelde en toonde toch wel schutters in hun gebied te hebben, speelde gistermiddag in het Wilhelminastadion weer dat onproductieve korte spel waarbij meestal tot in het doelgebied der tegenpartij werd gecombineerd zonder tot een goed schot bevredigende afwerking van de aanvallen te geraken.

Gedurende de eerste helft wogen beide ploegen aardig tegen elkaar op en daar geen der beide ploegen het net wist te vinden kwam de rust met blanke stand, 0-0.

Na de hervatting speelden de mannen van Hollandia een niet fris open spel waardoor de Jong Aruba defensie het zwaar kreeg te verantwoorden. Jong Aruba, dat wel een enthousiast spel vertoonde was wegens het te korte spel niet productief en daar het eerste schot onthak bleven doelpunten voor hen uit. Hollandia profiteerde goed van de geboden

kansen en binnen 18 minuten na de hervatting namen zij met een goed schot van de rechtsbinnen de leiding, 1-0. Nog geen twee minuten later werd de stand op 2-0 gebracht. Wel kreeg Jong Aruba verschillende goede kansen doch vanwege het korte onproductieve spel kregen zij geen kans te scoren. Ongeveer tien minuten voor het einde bracht de Hollandia middenvoor de stand op 3-0.

Scheidsrechter van 't Sand had geen moeilijke taak.

HEDENMIDDAG ARRIVEREN DE ARUBAANSE VOETBALLERS OP DAKOTA

Volgens ontvangen bericht uit Suriname zullen de Arubaanse voetballers hedenmiddag te omstreeks half vier met een KLM vliegtuig op Aruba arriveren. Wij roepen onze jongens een hartelijk welkom op hun geboortegrond toe.

GEFELICITEERT FRERE'S VAN LASALLE

Uwe Tukker wil deze week zijn sportoverzicht sluiten met de felicitaties aan het adres van de frere's van Lasalle waarvan er vandaag drie hun zilveren kloosterfeest herdenken en wel de Eerwaarde frere Directeur Andre; de frere Fredericus en frere Bernard.

Vanaf deze plaats onze hartelijke gelukwensen met dit feest en wij spreken de hoop uit dat het God moge behagen dat Gij allen nog veel werk voor de Arubaanse jeugd in gezondheid zult mogen verrichten.

AANTAL BRITSE BEZETTINGS-TROEPEN WORDT KLEINER

WENEN. De Britse ambassadeur, tevens Hoge Commissaris in Oostenrijk, Caccia, deelde de Oostenrijkse vice-kanselier Dr. Schaerf mede, dat de Britse bezettingstroepen in Oostenrijk aan het einde van 1953 zullen worden teruggebracht tot 1 bataljon. Op het ogenblik liggen drie Britse bataljons in Oostenrijk.

Deze maatregel wordt genomen om de lasten aan de bezetting ver-

Invrijheidstelling gevraagd van Ex-Keizer van Mandsoerije

TOKIO. Vroegere functionarissen van de Japanse marionettenregeringen in Mandsoerije hebben de regering van Japan verzocht aan te dringen op de vrijlating van de ex-keizer van Mandsoerije, Henri Poe-Yi, die sinds Augustus 1945 in Sovjet-Russische krijgsgevangenschap bevindt. Zij verzochten eveneens om de vrijlating van 37 andere functionarissen van de vroegere regering in Mandsoerije, die nog in Russische gevangenschap zijn.

De secretaris van de ex-premier van Mandsoerije, Masoeo Matsoemoto verklaarde, dat de functionarissen de Japanse afgevaardigde bij de conferentie over het terugzenden van krijgsgevangenen, die thans in Geneve wordt gehouden, verzocht hebben deze zaak ter sprake te brengen.

Japanse functionarissen zeiden, dat de vroegere regering van Mandsoerije onder de verantwoordelijkheid van Japan valt, daar zowel Nationalistisch als communistisch China deze regering openlijk hadden veroordeeld.

Henri Poe-Yi is zijn gehele leven een marionet geweest in de politieke stormen in het Verre Oosten. Drie maal werd hij tot keizer uitgeroepen. Op driejarige leeftijd werd hij in 1909 onder de naam Hsiao Toeng, keizer van China. In 1912 werd de Mantsoe-dynastie omver geworpen en de keizer werd tot troonafstand gedwongen. Hij behield zijn titel en hem werd toegestaan in het keizerlijk paleis te Peking te blijven wonen, terwijl hem een pensioen van ongeveer NAF 2 miljoen per jaar werd toegerekend. Vijf later, na een volgende

banden voor Oostenrijk te vermin-

den, Engeland heeft geen afstand gedaan van zijn recht om de troepen in Oostenrijk te versterken, indien dit noodzakelijk zou worden geacht.

Op het ogenblik heeft Frankrijk in Oostenrijk tweemaal zoveel bezettingstroepen als Engeland; Amerika viermaal zoveel en Rusland acht maal zoveel.

revolutie, werd hij voor de tweede maal op de troon geplaatst, doch negen dagen later werd hij echter weer afgezet en Poe-Yi keerde weer terug naar zijn paleis met het gouden dak te Peking.

Nadat Japan in 1932 Mandsoerije had bezet, werd de Chinese vorst naar Dairen gesmokkeld, waar hij hoofd van het bewind aldaar werd. Twee jaar later werd Poe-Yi tot keizer van Mandsoerije uitgeroepen. In 1945 werd de keizerlijke familie gevangen genomen, toen de Sovjet-Russische troepen het land hadden bezet.

ADENAUER BEHAALDE ABSOLUTE MEERDERHEID

(Vervolg van pag. 1) begroet. Uit de uitslag blijkt — aldus deze kringen — dat het West Duitse volk het programma van Adenauer van positieve samenwerking met de Verenigde Staten steunt. Dit betekent dat het West Duitse volk achter Adenauer staat in de koude oorlog tegen de Sovjet Unie; dat het een voorstander is van Adenauers opvatting dat West Duitsland eerst door middel van de Europese Defensie Gemeenschap zijn kracht dient te vergroten voor de Duitse eenwording een feit kan zijn en dat het instemt met de Amerikaanse eis dat eerst vrije verkiezingen dienen te worden gehouden in geheel Duitsland voor dat een voorlopige regering voor geheel Duitsland kan worden gevormd.

WERELDTOURNOOI SCHAKEN

NEUHAUSEN. De uitslagen van de vierde ronde van het wereldkampioenschap schaken luiden:

Geller (Rusland) tegen Boleslavsky (Rusland) afgebroken. Smyslov (Rusland) slaat Stahlberg (Zweden); Keres (Rusland) eindigt remise tegen Euwe (Nederland); Reshevsky (Amerika) tegen Szabo (Hongarije) afgebroken; Bronstein (Rusland) remise tegen Averbach (Rusland) Gligorie (Joegoslavië) tegen Petrosian (Rus-

Te huur gevraagd

door
HOLLANDS ECHTPAAR
met 1 kind
een

GEMEUBILEERD HUIS

gedurende de maand October.
Tel. 1273

PARA CALIDAD
DOMECQ

COGNAC
Agente: J. A. NIEUW.
Tel. 1227

land) afgebroken; Talmanov (Rusland) tegen Najdorf (Argentinië) afgebroken.

De positie waarin Euwe verkeerde kort na de opening, leek niet rooskleurig. Keres kon sterke druk uitoefenen op de damesvleugel en eerst na heel veel moeite lukte het Euwe zijn reserves in het spel te betrekken. Toen volgde weldra een algehele ruil, die tot een gelijke stand in een torenendspel leidde, waarna in de 31e zet de vrede werd getekend.

GEVAARLIJKE DIJKSPORT

BLACKPOOL. Bij de training voor de Engelse kampioenschappen duiken is de Britse titelhouder torenspringer Peter Heatley ernstig gewond geraakt. Bij een drie-en-een halve salto voorwaarts van een 10 meter hoge toren, raakte Heatley uit balans en sloeg plat op het water. Hij moest naar een ziekenhuis worden overgebracht.

RUST IN NYASALAND

BLANTYRE (Nyasaland). Radio-Blauwband, een noodstation van de regering van Nyasaland, meldt dat het in het Britse protectoraat

No. 1 STORE
Announces to All Our Friends
and Customers, that we shall be
closed on Thursday 10th
& Friday 11th
For the Annual Holidays
FUCHS & GELBSTEIN

Handelsinstituut Aruba

BEGINT NIEUWE CURSUSSEN VOOR:

Praktijkexamen ENGELSE Handelscorrespondentie
Praktijkexamen BOEKHOUDEN

Eenvonlig BOEKHOUDEN (St. Genesius Diploma)

NIEUWE CURSISTEN kunnen zich aanmelden op Dinsdag 8 September van 7-9 uur des avonds in het St. Dominicus College te Oranjestad.

thans volkomen rustig is. Bij onlusten in de afgelopen drie weken zijn zes personen om het leven gekomen. Het personeel van de PTT in Cholo is nu bezig met het herstellen van de telefoonraden, die tijdens de rellen werden doorge-

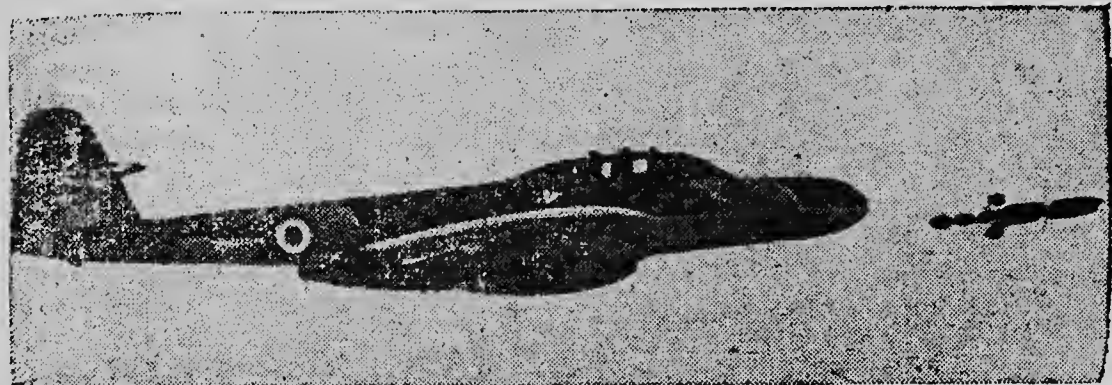
12.760 GEVANGENEN IN VRIJHEID

PAN MOEN DJON. De Noord Koreaan en Chinezen hebben vandaag, de laatste dag van de uitwisseling van krijgsgevangenen, 125 geallieerde krijgsgevangenen ter beschikking van de Verenigde Naties.

Onder hen waren de Amerikaanse vliegers, die voor de Noord Koreaanse radio destijds hebben verklaard, dat de Verenigde Naties zich schuldig zouden hebben gemaakt aan bacteriologische oorlogsvoering. Zij verklaarden in het geallieerde ontvangstcentrum, dat zij aan een „geestelijke marteling” hadden blootgesteld en daartoe gedwongen waren geweest. Een humber zeide, dat hij had getracht zelfmoord te plegen om te ontkomen aan de kwellingen, die men hem had aangedaan.

Generaal Osborne, bevelhebber van de geallieerde ontvangscentra deelde vandaag mede, dat in totaal 12.760 geallieerde krijgsgevangenen waren gerepatriëerd.

De wereld in Foto's



DE BRITSE LUCHTMACHT heeft bij een der laatste „luchthows” een nieuw type bestuurbare projectiel getoond, dat door een straaljager kan worden gelanceerd. Het Britse ministerie van Luchtvaart liet weten, dat Engeland nog vele nieuwe typen van geleide projectielen op de lijst heeft staan.



GENERAAL en Mevrouw Mark Clark ontmoetten bij hun terugkeer in Tokio, na „routine”-overleg in Washington, hun zoon Majoor William Clark en zijn bruid, de vroegere Audrey Claire Loflin. Generaal Clark, de Commandant van de verbonden troepen in het Verre Oosten, vertelde verslaggevers, dat hij zijn verzoek om ontslag uit de dienst niet heeft ingetrokken.



DE DIONNE VLIELING zal deze maand voor het eerst sinds hun geboorte, negentien jaar geleden, worden gescheiden en wel als Mario toetreedt tot de Katholieke Orde van de Zusters van het Heilig Sacrament in Quebec, waar zij het kloosterkleed zal aannemen. Marie heeft dit besluit niet overhaast genomen en al kwam het voor de wereld dan als een verrassing, in de familiekring was het al maanden lang een onderwerp van gesprek.



DE HOLLANDSE Martha Klomp wordt een der meest actieve vrouwen van de wereld genoemd. Zij is lid van de Raad van het Europees IJzer- en Steenkool Syndicaat, lid van het Nederlandse parlement, een gedelegeerde bij de Verenigde Naties en lid van drie Europese Assemblée's en zes internationale commissies.



BELINDA VIDOR, de 23-jarige dochter van de bekende filmregisseur King Vidor, en de vroegere filmster Eleanor Boardman, is getrouwd met Dean R. Jones, 29 jaar. Het jonge paar maakt de huwelijksreis naar Mexico. Toekomstplannen? Niet bij de film, zeggen ze, maar tot nu toe hebben beiden reeds in verschillende films opgetreden, al was het dan niet in hoofdrollen.



DE GROOTSTE VERRASSING was in de afgelopen weken wel de plotselinge ommekeer in de Perzische politiek. De Sjah, die in ballingschap ging, was nog maar juist in Rome gearriveerd, toen hij het verheugende bericht kreeg van de geslaagde, omwenteling. Hij hield direct een redevoering voor de radio, waarin hij zijn vreugde te kennen gaf en zijn vertrouwen in de nieuwe regering uitsprak. Ot zijn regering inderdaad een lang leven beschoren is, moet intussen worden afgewacht. Mossadeg's invloed doet zich nog steeds gelden en de Perzische Koningin is voorlopig in Rome achtergebleven.

ARUBA'S EIGEN DAGBLAD
DE ARUBAANSE COURANT
OP DE BRES VOOR ARUBAANSE BELANGEN



WHAT A CONVENIENCE !

CERELAC — THE NEW NESTLE'S CEREAL FOOD !

CERELAC offers a great convenience to the housewife, because it can be prepared instantly and does not require any troublesome preparation. You add to CERELAC the necessary quantity of cold or hot water, stir, and it is ready to eat ; as a pap for the small child, or as a soup for the adult and the convalescent.

CERELAC contains adequate proportions of wheat, partially dextrined and toasted to make it more tasteful and easily assimilated, best quality whole milk, sugar, and mineral salts.

CERELAC contains vitamin D, indispensable for the calcification of bones and teeth ; vitamin A, which facilitates growth and increases resistance to infections ; vitamin B1, necessary for the development of the organism and for the normal digestion of sugars and starches.

Don't forget : CERELAC is an ideal food as a source of energy for all ages. It is easily digestible and assimilated and because of its delicious flavor it is preferred by children, adults and convalescents.

CERELAC requires no milk for its preparation. Simply add water and serve.

TRY CERELAC, TRY IT TODAY !

INSTANT PREPARATION.

